



Kanton Zürich  
Sicherheitsdirektion  
Migrationsamt

# Informacije vezane za vaš boravak



Pozdravljamo vas i želimo dobrodošlicu u Švicarsku! U ovoj brošuri ćete naći najvažnije informacije vezane za vaše boravišno pravo.

Strankinje i stranci treba da se integriraju u Švicarskoj. To znači da aktivno učestvuju u životu u ovoj zemlji. Što se prije integirate, to ćete prije dobiti jaču dozvolu boravka. Kantoni i općine vam pomažu u vašem integriranju i informiraju vas o raznim ponudama za integriranje.

Kod svakog izdavanja ili produžavanja vaše dozvole boravka, Migraciona služba kantona Ciriha će provjeravati vaše napredovanje u integriranju. Ukoliko se loše ili uopšte ne integirate, možete izgubiti dozvolu boravka.



# Kriteriji za integriranje

## Integriranje znači:



Ne postajete kažnjavani.



Poštujete Osnovno pravo u Švicarskoj.

Primjeri:

- Poštujete ravnopravnost muškarca i žene.
- Poštujete slobodu mišljenja.
- Poštujete slobodu vjere.



Odazivate se naredbama državnih službi.



Plaćate vaše račune.



Razumijete i govorite njemački jezik. Da biste dobili informacije vezane za učenje jezika u vašoj blizini, obratite se vašoj općini stanovanja. I Fachstelle Integration (Stručna služba za pitanja integracije) vam u tome može pomoći ([www.integration.zh.ch](http://www.integration.zh.ch)).



Radite i ne primete socijalnu pomoć.

# Na koji način vi profitirate od dobrog integriranja? Dozvola za nastanjenje (C)



Ukoliko se dobro integrirate, možete dobiti dozvolu za nastanjenje. Ova vrsta dozvole boravka je neograničena, samo je potrebno da svakih pet godina produžavate ličnu kartu. Uslov za ovu vrstu dozvole boravka je da ste dobro integrirani i da razumijete i govorite njemački jezik na nivou A2.



# Spajanje porodice

I za spajanje porodice, to jeste da biste doveli bračnog partnera i neudatu i neoženjenu djecu ispod 18 godina iz svoje zemlje porijekla, je integriranje jedan od uslova. Spajanje porodice je moguće ukoliko:



– raspolazete dovoljnim stambenim prostorom;



– ne primete socijalnu pomoć ili dodatne naknade;



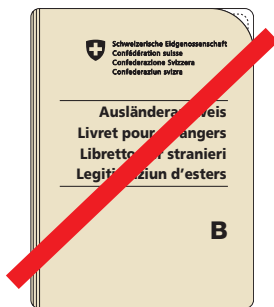
– vaš suprug/vaša supruga vlada njemačkim jezikom na nivou A1;



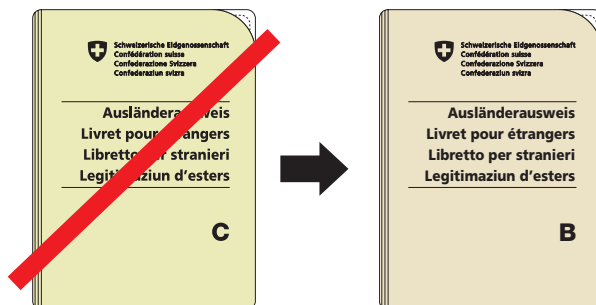
– pridržavate se rokova za spajanje porodice.



# Šta se dešava, ako se ne integrirate?



Ako ste u posjedu B boravka (dozvola za boravak), a ne integrirate se, može vam se oduzeti dozvola boravka i morate opet napustiti Švicarsku.

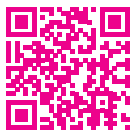


## Vraćanje na slabiju dozvolu boravka

Ako ste u posjedu C boravka (dozvola za nastanjenje), a ne integrirate se, može vam se oduzeti dozvola za nastanjenje i izdati B boravak (dozvola za boravak). Ako ste u posjedu B dozvole, a ne integrirate se, ista vam se može oduzeti i morate opet napustiti Švicarsku.



## Ponude za integriranje



Pozabavite se što prije vašem integriranju. Postoje mnoge ponude koje vas u tome podržavaju. Izbor korisnih ponuda za integriranje u kantonu Ciriš možete naći na internet stranici Fachstelle Integration (Stručna služba za pitanja integracije) pod ([www.integration.zh.ch](http://www.integration.zh.ch)). Ukoliko imate pitanja, obratite se Povjereništvu za pitanja integracije u vašoj općini stanovanja, koje vam može dati stručne savjete.

## Dalje informacije vezane za Pravo za strance



Detaljne informacije o Pravu za strance možete naći u uputama Migracione službe kantona Ciriš pod [www.ma.zh.ch](http://www.ma.zh.ch).



**Kanton Zürich**  
**Sicherheitsdirektion**  
**Migrationsamt**

Berninastrasse 45  
8090 Zürich  
Telefon +41 43 259 88 00  
[www.ma.zh.ch](http://www.ma.zh.ch)

